

DANS LA VERDOYANTE SUISSE DU CANTON DE SAINT-GALL, OÙ LA NATURE OFFRE SON PLEIN CHARME ET DES VUES UNIQUES, ON EST SURPRIS PAR LA COEXISTENCE DE LA MODERNITÉ ET DE LA TECHNOLOGIE DE HOLDERHOF PRODUKTE, UNE SOCIÉTÉ ALIMENTAIRE LEADER DANS LA PRODUCTION DE JUS DE FRUIT.

PLONGÉE DANS DES PRÉS IMMACULÉS, CHAUFFÉS PAR LA DOUCE TEMPÉRATURE DU LAC DE CONSTANCE, HOLDERHOF PRODUKTE S'EST ADRESSÉE À SMI POUR LA FOURNITURE D'UNE NOUVELLE LIGNE ASEPTIQUE DESTINÉE À LA PRODUCTION DE JUS DE FRUIT DE QUALITÉ ET AUX MILLE VERTUS THÉRAPEUTIQUES, PROJETÉE SELON LES STANDARDS LES PLUS RIGoureux POUR LE RESPECT ENVIRONNEMENTAL.

HOLDERHOF

➤ **SECTEUR JUS**

HOLDERHOF PRODUKTE AG
Henau, Suisse

- **LIGNE ASEPTIQUE DE 8.800 bouteilles par heure**
- étireuse-souffleuse EBS 4 E ERGON
 - monobloc de remplissage et capsulage à poids net
 - fardeuse LSK 30T ERGON
 - convoyeurs
 - système de palettisation APS 1550 ERGON
 - système de contrôle et supervision SWM
 - sous-fournitures



GEO LOCATION



DANS UNE BOUTEILLE... TOUTE LA FRAÎCHEUR DES CHAMPS !

Christof Schenk avait 20 ans, lorsqu'il fonda la Holderhof Produkte AG en 2000, dans le but de produire et commercialiser des produits à base de fleurs et baies de sureau. Les premiers sureaux furent plantés en 1998 et le premier produit, le vin Elderwood, devint le sujet de sa dissertation en Agronomie. Le succès du nouveau produit encourage l'entreprise helvétique à élargir les plantations de sureau et en même temps à étendre l'activité commerciale. Initialement composée de sept collaborateurs, aujourd'hui l'entreprise compte 25 employés et cultive, outre le sureau, des groseilles, des framboises, des herbes et des baies ; cela lui permet de continuer son effort d'innovation et diversification, à la base de la gamme de production actuelle, très ample et variée. Depuis 2012, cette société suisse produit des sirops, des jus de fruits frais et des boissons, à l'intérieur de la ligne d'embouteillage en récipients en PET de l'établissement de Henau, dans le canton de Saint-Gall, tandis qu'elle a commencé la production de sirops en bouteille de verre à partir de 2017. La forte attention à l'environnement et la volonté de le protéger et préserver des contaminations futures, a bien influencé les choix de production de la société.



➤ SAVIEZ-VOUS QUE...

Sureau et littérature : le sureau est souvent mentionné dans la littérature, comme par exemple dans un extrait de Giovanni Verga, qui parle d'un instrument de musique fait avec les tiges de sureau. Dans la saga de Harry Potter, le sorcier le plus célèbre au monde, la baguette magique de sureau est la plus puissante.

Stöppaccio : ancien jeu pour enfants, connu dans les campagnes italiennes. Avec une tige de sureau on réalise une sarbacane pour tirer des bulles. Le vainqueur est celui qui lance la bulle plus loin.

Origine du mot : sureau dérive du grec « sambuché », référé à l'instrument musical semblable à une flûte, réalisé avec les tiges creuses de cet arbre.

Teintures naturelles : les peuples germaniques cueillaient les baies qu'ils battaient pour en réaliser une teinture naturelle pour maquiller le corps pour aller chasser ou au combat.

En cuisine : les fleurs et les baies de sureau sont utilisées pour des recettes de cuisine. Les fleurs sont utilisées pour aromatiser quelques boissons, tandis que les baies mûres sont utilisées pour préparer des confitures et des gelées. La Sambuca est une liqueur très renommée, à base de distillat de fleurs de sureau et anis.

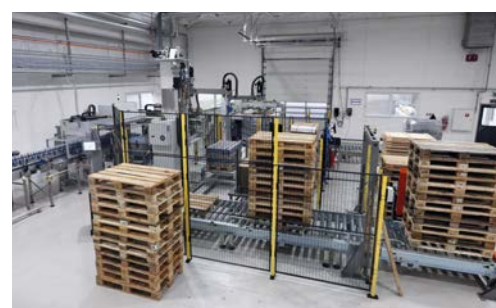




LES SOLUTIONS SMI POUR HOLDERHOF



A la base du succès de Holderhof Produkte AG il y a un profond amour et une grande attention pour la nature et pour les qualités du produit final. On ne peut pas douter de la qualité d'une production 100% naturelle, qui résulte de l'emploi de matières premières biologiques et excellentes, soumises à des contrôles soigneux, de la phase de collecte jusqu'à la production et distribution sur la table des consommateurs. Pour satisfaire le goût de ces derniers, la société de Henau développe et introduit continuellement de nouveaux produits, commercialisés avec sa marque ou pour le compte de tiers, aussi bien en Suisse que dans le reste du monde. La solution de ligne aseptique fournie par SMI s'est développée sur la base des considérations suivantes : nécessité de disposer d'une installation extrêmement souple pour les nombreux produits offerts par Holderhof ; importance de se doter de nouvelles installations de haute technologie qui préservent l'environnement naturel.



LIGNE ASEPTIQUE POUR L'EMBOUEILLAGE EN PET

➤ **SOUFFLEUSE EBS 4 E ERGON - cadence jusqu'à 8.800 bouteilles par heure**

Type de bouteilles : 17 bouteilles différentes en PET de : 0,25 – 0,3 – 0,33 – 0,5 – 0,75 – 1 et 1,5 L

➤ **MONOBLOC DE REMPLISSAGE ET CAPSULAGE à poids net de produits liquides**

➤ **FARDELEUSE LSK 30T ERGON - cadence jusqu'à 30 paquets par minute**

Emballages réalisés : fardeaux sous film seul dans les formats 3x2 et 4x3 (bouteilles de 0,5 L et 1 L) ; 3x2 (bouteilles de 0,25 – 0,33 – 0,75 et 1,5 L) ; fardeaux en barquette dans les formats 5x3 et 6x3 (bouteilles de 0,5 L) 4x3 (bouteille de 0,33 L) et 3x2 (bouteille de 0,75 L) ; fardeaux en barquette+film dans les formats 3x2 (bouteille de 1 L) et 4x3 (bouteille de 0,33 L)

➤ **PALETTISEUR APS 1550 P ERGON**

Type d'emballage : fardeaux sortant de la fardeleuse LSK 30T ERGON

Palettes réalisées : europallet 800x1200

➤ **SUPERVISEUR DE LIGNE SWM**

Avantages principaux

- Solution de ligne aseptique d'embouteillage, incluant : étireuse-souffleuse rotative pour la production de nombreuses bouteilles de différentes capacités ; remplisseuse à poids net ; fardeleuse automatique pour réaliser plusieurs fardeaux sous film seul, barquette seule ou barquette + film ; système automatique de palettisation pour plusieurs schémas de palettisation
- Souplesse élevée pour passer rapidement d'une bouteille à l'autre. Sur la base des cadences, le client pouvait choisir entre les solutions d'étirage-soufflage rotatif ou linéaire. Holderhof Produkte a choisi la technologie rotative de l'EBS E ERGON de SMI, qui est plus souple pour la production de plusieurs types de bouteilles, de différentes capacités, qui nécessitent des changements de format fréquents
- Four de chauffage des préformes de l'étireuse-souffleuse EBS E ERGON extrêmement polyvalent : il peut chauffer plusieurs types de préformes PET ou rPET. La société suisse utilise des préformes de plus en plus souvent réalisées en résine recyclée
- La solution SMI pour l'étirage-soufflage de récipients adopte des technologies éco-compatibles, telles que le système de récupération de l'air à double étage, qui autorise une réduction considérable des consommations d'énergie et des coûts



- Remplissage par technologie de dosage à poids : la solution idéale pour le remplissage de produits sensibles, tels que jus et sirops
- Opérations d'entretien réduites et simplifiées, susceptibles d'optimiser la consommation des liquides de lavage pendant les phases de nettoyage
- Souplesse élevée, aussi bien dans l'emballage secondaire de plus de 35 formats produits par la fardeuse LSK 30T ERGON que dans l'emballage tertiaire réalisé par le palettiseur APS 1550, ce qui permet de passer rapidement d'un format à l'autre et d'un schéma de palettisation à l'autre
- Gestion simple et rapide des programmes de travail par l'opérateur de la machine et des interventions d'entretien programmé
- Consommation réduite d'énergie, un aspect incontournable pour Holderhof Produkte AG, qui est particulièrement exigeant dans l'adoption de solutions pour préserver l'environnement
- Gestion et contrôle de la ligne de production simple et intuitive, grâce au système HMI POSYC® dédié au monitoring de la ligne et au contrôle du flux de produit et de la vitesse des convoyeurs
- Supervision continue de la ligne d'embouteillage, grâce au système de supervision SWM, qui assure un monitoring rapide et efficace du fonctionnement de la ligne, même à distance par smartphone et tablette
- Le système de contrôle SWM Supervisor, développé selon les principes de Industry 4.0 et IoT, intègre les fonctions typiques de collecte et monitoring des données de production avec une série d'instruments pour simplifier le contrôle et la gestion de l'installation et en améliorer le rendement, la sécurité et la minimisation des coûts



PRODUITS POUR TOUS LES GOÛTS

La gamme de produits de Holderhof Produkte est en constante évolution et inclut :

- boissons rafraîchissantes : boissons biologiques à base d'extraits naturels, jus de fruits et thé
- sirops biologiques et traditionnels : produits avec les meilleurs fruits de la Suisse, 100% biologiques, disponibles en bouteilles en PET et en verre
- jus frais, aussi bien avec des fruits que de la pulpe
- vins aux fruits : avec des fruits frais et une quantité d'alcool inférieure à 10%, ce qui les rend parfaits comme apéritif
- energy Drink biologique
- sirop de sureau, riche en fibres, tannin et colorants, un allié précieux du point de vue médical pour prévenir les maladies cardiaques et circulatoires ; un purifiant naturel, riche en vitamines (surtout vitamine C) et aminoacides libres
- produits de marque privée : Holderhof est un partenaire idéal pour la production, le remplissage et le conditionnement en plusieurs formats de boissons pour le compte de tiers, en bouteilles en PET ou en verre



➤ QUALITÉS THÉRAPEUTIQUES DU SUREAU

Du point de vue nutritionnel, le sureau contient plusieurs substances bénéfiques pour notre organisme. Riche en vitamines du groupe B, vitamines A et C, ce fruit est riche en sels minéraux, tels que potassium, magnésium, zinc, sodium, calcium, phosphore et fer. Les baies de sureau contiennent des antioxydants (parmi lesquels flavonoïdes, anthocyanes, tannin, terpènes et glycosides, polyphénols, acide citrique, cinnamique et chlorogénique) et beaucoup d'acides aminés (parmi lesquels l'acide glutamique et aspartique, alanine, arginine, cystine, glycine, isoleucine, lysine, proline, serine, tyrosine, thréonine, tryptophane et valine). Le sureau est donc un remède excellent contre les infections des voies respiratoires, telles que rhume, toux, mal à la gorge et asthme, même grâce à ses propriétés anti-inflammatoires. Les flavonoïdes contenus dans le sureau sont des vasodilatateurs qui aident à éliminer la congestion nasale et stimulent la sécrétion bronchique. Les enveloppements aux fleurs et aux baies séchées soulagent le gonflement des jambes et favorisent la circulation sanguine périphérique. Le sureau a une fonction antibactérienne et antivirale, utile pour soigner les symptômes de rhume, mais aussi d'allergie et de sinusite, outre à renforcer les défenses immunitaires. Les bioflavonoïdes, contenus dans les fleurs et dans les baies, renforcent le système immunitaire et augmentent le niveau d'antioxydants, en protégeant les parois cellulaires contre les virus. Plusieurs études ont démontré que les extraits de baies de sureau réduisent la durée des symptômes de la grippe jusqu'à 24 heures seulement, contre les 6 jours moyens ; les substances contenues inhibent la réplication d'ADN viral de tous les virus.

LES PLANTATIONS DE SUREAU DE HOLDERHOF

Les arbres de sureau fournissent les matières premières que Holderhof Produkte AG nécessite pour ses produits. Les sirops aux fruits sont produits avec des jus de fruits naturels de qualité biologique, réalisés grâce aux fruits des plantations qui se trouvent entre le lac de Constance et le quartier de Toggenburg, où travaillent des dizaines d'agriculteurs. La récolte des fleurs et des baies est manuelle : c'est l'activité

qui prend plus de temps, mais qui assure une matière première d'excellente qualité. Peu d'heures passent entre la récolte et le traitement, ce qui garantit des produits naturels, frais, délicieux et de qualité. Au fil des siècles, le sureau, de même que la camomille, a été l'un des remèdes populaires principaux, apprécié pour sa richesse en propriétés bénéfiques, surtout pour ses fonctions antibactérienne et antivirale. Les propriétés médicales sont contenues surtout dans les fruits et dans

les fleurs. Du traitement de cette plante on peut obtenir le sirop homonyme, de même que des décoctions, des tisanes et des cosmétiques. Leurs fleurs peuvent être cueillies entre mai et juin, tandis qu'il faut attendre la fin du mois d'août pour que les baies soient complètement mûres. Les baies mûres prennent une coloration presque noirâtre, très similaire aux myrtilles ; si elles sont rouges, elles ont une saveur âpre et peuvent être irritantes.



A LA BASE DU SUCCÈS DE HOLDERHOF PRODUKTE AG IL Y A UN PROFOND AMOUR ET UNE GRANDE ATTENTION POUR LA NATURE ET POUR LES QUALITÉS DU PRODUIT FINAL



LA PAROLE AU CLIENT

→ INTERVIEW A CHRISTOF SCHENK Propriétaire de Holderhof Produkte AG



D: Monsieur Schenk, est-il correct d'affirmer que la passion pour les produits à base de sureau est née de votre thèse de doctorat concernant le vin de sureau ?

R: Oui, c'est vrai. Tout a commencé avec ma thèse de doctorat en agronomie concernant le vin de sureau. L'intérêt pour ce produit, aux vertus d'origine ancienne, m'a amené à commencer l'activité de Holderhof Produkte en 2000.

D: Quelle est la caractéristique distinctive des produits Holderhof ?

R: Le fait que la plupart des matières premières proviennent de notre entreprise agricole biologique certifiée nous distingue nettement par rapport à nos concurrents.

De cette façon, nous pouvons contrôler la qualité constamment, à partir de la matière première jusqu'à la boisson prête.

D: Quelles sont les étapes principales du développement de la société ?

R: Certainement la réalisation de l'installation avec la première ligne d'embouteillage en PET. Pour satisfaire tous les goûts des consommateurs, Holderhof introduit constamment de nouvelles boissons, commercialisées avec sa propre marque ou pour le compte de tiers, embouteillées en PET. Un nombre de plus en plus croissant de sociétés, même à l'étranger, choisissent la qualité de nos produits.

D: Est-ce que l'innovation continue ?

R: Bien sûr! Un marché en constante évolution nécessite une constante innovation. Cela est vrai aussi bien pour les boissons que pour les technologies. La ligne aseptique de 8.800 bouteilles par heure fournie par SMI et installée récemment a été développée à partir de la nécessité de s'améliorer continuellement et de se doter de systèmes de production de haute technologie, extrêmement souples, à même d'emballer la vaste gamme de jus que nous produisons.

D: La production de votre société est très variée et en évolution continue. Quels sont les avantages offerts par la nouvelle ligne aseptique de remplissage fournie par SMI ?

R: Puisque la souffleuse, les convoyeurs, la fardeuse et le palettiseur ont été projetés, fabriqués et installés par un seul fournisseur, nous pouvons bénéficier de coûts de gestion et temps de changement de format optimisés. La production de Holderhof est très variée et nous avons besoin de passer rapidement d'une bouteille à l'autre et d'un format de paquet à l'autre. Nous avons choisi la solution rotative de la souffleuse EBS E ERGON, qui offre l'avantage d'être souple dans la production de plusieurs types de récipients en PET, de différentes capacités, et autorise des changements de format simples et rapides.

D: La philosophie de Holderhof Produkte AG se base sur le principe « du champ à la bouteille », ce qui démontre l'importance du développement durable et du respect de l'environnement. Quelles sont les caractéristiques que vos fournisseurs doivent posséder pour satisfaire à le principe ?

R: Nos fournisseurs doivent répondre à des standards de qualité élevés. Grâce à l'emploi de modernes systèmes d'embouteillage, nous pouvons améliorer le rendement énergétique et contribuer au respect de l'environnement.

D: Le soin et l'amour pour la nature et ses produits sont à la base de votre succès. Est-ce que vous possédez des cultures « bio » de sureau ?

R: Exactement. Comme déjà dit, nous cultivons plusieurs matières premières, parmi lesquelles le sureau, dans notre société agricole biologique certifiée, située à quelques kilomètres de l'établissement d'embouteillage. A la base de notre succès il y a un profond amour et une grande attention pour la nature et pour la qualité des produits finaux, 100% naturels. Pour cette raison, il est essentiel d'utiliser des matières premières biologiques excellentes et de les soumettre à des contrôles soigneux pendant le processus de production.

D: Comment jugez-vous le futur du secteur des boissons naturelles ?

R: La demande de boissons produites naturellement, surtout dans le secteur biologique, sera de plus en plus croissante. Les clients s'intéressent de plus en plus à la composition des produits et seront contre l'emploi de matières premières synthétiques. Les investissements considérables de Holderhof dans l'agriculture biologique ont amené à élargir les plantations de baies et à prêter beaucoup d'attention à l'activité de récolte et production, pour préserver les qualités de la matière première.



UN ÉNORME JARDIN À CIEL OUVERT TOURNÉ VERS L'AVENIR

Dans le canton suisse de Saint-Gall, près du magnifique lac de Constance, un coin international qui embrasse l'Allemagne, l'Autriche, la Suisse et la Principauté du Liechtenstein, tout est entouré de vastes collines et grandes plantations de fruits. La société Holderhof Produkte AG se situe au cœur de ce paysage féérique, où la nature et la

modernité se mêlent harmonieusement et l'amour pour l'art, l'hospitalité et la joie de vivre se fondent dans une ambiance unique. Cette zone de la Suisse est le siège de nombreuses entreprises qui opèrent sur échelle globale, dont beaucoup sont leaders dans leur secteur, comme Holderhof. C'est le célèbre lac de Constance qui domine l'extraordinaire territoire helvétique : c'est un miroir d'eau digne

d'être protégé, entouré par une végétation luxuriante, avec des plantations de fruits et vignobles qui s'étendent à perte de vue ; un territoire tout à savourer, le long de montées et descentes des collines ondoyantes, où se cachent des villages charmants qui témoignent d'une histoire lointaine. Des aperçus fascinants, où la nature et ses rythmes sont protagonistes depuis toujours.

➤ LE LAC DE CONSTANCE

Alimenté par le Rhin, le Lac de Constance est composé de deux parties connectées l'une à l'autre : l'Untersee (lac bas) et le plus grand Obersee (lac haut). Cet énorme miroir d'eau, qui constitue une triple frontière entre l'Allemagne, la Suisse et l'Autriche, est une destination riche en paysages naturels merveilleux, un lieu caractérisé par une atmosphère romantique qui offre de profondes émotions à tout moment de l'année. En été c'est la destination idéale pour la voile, le surf et la natation. En outre, la magnifique piste cyclable Bodensee-Radweg longe le lac. Le climat qui combine l'influence du lac et des montagnes, les eaux pures et transparentes et l'habitat immaculé offrent un spectacle inoubliable aux visiteurs : d'innombrables merveilles naturelles qui attendent d'être découvertes, une alternance continue de panoramas alpins, de collines couvertes de vignobles et des villages charmants où la vie s'écoule tranquillement. Parmi les bijoux se distinguent des lieux riches en histoire, tels que Constance : dans cette ville allemande fut sanctionnée la paix de Constance (1183) et fut convoqué le Concile de Constance (1414-1418) ; ici naquit le comte Ferdinand von Zeppelin, constructeur des célèbres dirigeables, qui basa son entreprise à Friedrichshafen (aujourd'hui le siège d'un musée d'aviation).





UNE PERLE DANS LE VERT

Imaginez être entourés par des collines onduyantes, parsemées de maisonnettes typiques et beaucoup de pâturages, interrompues par les merveilleuses montagnes calcaires, qui brillent au coucher du soleil. Les douces pentes herbeuses deviennent une véritable glissière d'herbe qui assument des couleurs chaudes fascinantes en automne. Ici la nature a été extrêmement modifiée par l'homme pour le pastoralisme. Beaucoup de zones, surtout les plus plates, ont été déboisées et remplacées par des pâturages, tout en préservant l'harmonie d'un paysage agréable et pittoresque. Près des massifs montagneux du canton d'Appenzell-Rhodes Intérieures, les douces collines deviennent plus raides jusqu'aux falaises calcaires. Aux pieds de ces pentes raides, dans les prairies du fond de la vallée dans le district de Toggenburg, où ce paysage féérique est entouré par quelques cabanes, les produits de sociétés de pointe telles que Holderhof Produkte deviennent une magie pour beaucoup de consommateurs, surtout le sirop de sureau, une boisson avec de bonnes propriétés curatives et symbole de la société même.

